


联合国2017年“世界幸福国家”NO.1 挪威基础教育优秀范本



Eventyrboka

北欧的孩子正在读

# 精灵书

(挪威) 龚沃儿·拉斯姆森 绘著 宁蒙 译



文化发展出版社  
Cultural Development Press

Eventyrboka

# 精灵书

(挪威) 龚沃儿·拉斯姆森 绘著 宁蒙 译



文化发展出版社  
Cultural Development Press

图书在版编目 ( CIP ) 数据

精灵书 / (挪威) 龚沃儿·拉斯姆森绘著; 宁蒙译.  
—北京: 文化发展出版社有限公司, 2018.4  
书名原文: Eventyrboka  
ISBN 978-7-5142-2176-3

I. ①精… II. ①龚… ②宁… III. ①童话—作品集—  
挪威—现代 IV. ①I533.88

中国版本图书馆CIP数据核字 (2018) 第033260号

版权登记号: 01-2018-0891

Title of the original edition: Eventyrboka  
Illustrator: Gunvor Rasmussen  
© 2009 by SKALD AS, Leikanger, Norway  
Simplified Chinese translation copyright © 2018  
by Beijing Xiron Books Co., Ltd.  
ALL RIGHTS RESERVED

精灵书

(挪威) 龚沃儿·拉斯姆森 绘著 宁蒙 译

---

责任编辑: 肖润征  
封面设计: 沐希设计  
出版发行: 文化发展出版社 (北京市翠微路2号 邮编: 100036)  
网 址: [www.wenhuaafazhan.com](http://www.wenhuaafazhan.com)  
经 销: 各地新华书店  
印 刷: 北京盛通印刷股份有限公司

---

开 本: 700mm × 980mm 1/16  
字 数: 155千字  
印 张: 14  
印 次: 2018年4月第1版 2018年4月第1次印刷  
定 价: 58.00元  
I S B N: 978-7-5142-2176-3



## 龚沃儿·拉斯姆森



挪威插画师龚沃儿在峡湾小城卑尔根为自己创造了童话般的生活。两度获得挪威最美图书银质奖，作品被挪威文化委员会官方收藏的金发插画师龚沃儿·拉斯姆森在世界文化遗产布吕根码头的尖顶木屋里拥有自己的个人画廊，每天骑着《皮维历险记》（提姆·波顿处女作）里那辆魔法自行车的同款穿梭在海滨山城卑尔根，热爱魔法、游戏、僵尸、怪物、神话、红酒、音乐以及其他所有需要动用想象力的一切。

除了插画师，龚沃儿还有一个更了不起也更神秘的身份。在这里悄悄告诉你：她还是北欧魔法学院的创始人兼校长。就像罗琳在《哈利·波特》里透露的那样，除了霍格沃茨之外，世界各地还藏着许多魔法学院。布吕根就是北欧魔法学院的秘密所在地，而龚沃儿就是这所魔法学院的校长。



# 目 录

跺脚怪想跳舞	本特·布拉特伦	1
关于哎哟喂的第一篇童话	卡尔·赛勒姆	11
不想飞的画眉姑娘	英云·维肯	23
捕猎角马的大秘诀	泰利亚·何勒森	37
消失的声音	苏弗瑞·西沃特森	51
莫宾公主和她的王国	本特·秉·克莱瓦	61
思美拉和小精灵	玛丽塔·利阿波	75
领导	埃尔纳·乌思兰	87
若有所失的女孩	斯坦恩·埃里克·伦德	97
芒刺王子	英格林·若斯兰	107
卡拉布里亚来的厨师	卡特琳内·谢勒	117
小磨蹭和堵不上嘴的小怪物	约恩·约内维克	131
关于未来的童话	海尔格·谷内里约斯·埃里克森	143
蓝山女王	苏尔维·奥乐修尔	153
北极光的另一边	图丽·莫赛德	163
无名公主	劳拉·朱普维克	175
白色男孩和黑色女孩	罗尔德·卡尔德斯塔	189
纯净的洪	韩宁·李弗达尔	199
一起孤独	艾纳·约克兰	207

# 跺脚怪想跳舞

本特·布拉特伦 挪威作家，已出版了21部儿童及青少年读物、5部小说、16部诗集，以及一些无法归类的书作。

从前有个跺脚怪，他非常想跳舞。每次他听见音乐的时候，脚就会开始抽搐，心里就会唱起歌来。每次在他几乎要站起身转圈的时候，他才想起来，自己是个跺脚怪。跺脚怪不跳舞，这是常识。



跺脚怪高大笨重，总是跺着脚穿过树林。他们很严肃，通常随便找个树墩一坐下就开始思考世界和人生。

他们要思考很多东西。

但想跳舞的跺脚怪，他坐在那儿只是想着：要是一切都不同该多好，要是他的腿细一点、脚丫子小一点该多好。或者想着：要是能快乐转或开心蹦该有多好，有多好！

“我要是可以轻巧地踮着脚跳舞，或者踩着欢快的舞步旋

转着穿过森林小径该有多好，有多好！”

跺脚怪叹了口气，笨重而悲伤地坐在树墩上，低头看着自己那双又宽又大的脚。

“我多希望，”他嘟囔着，“我多希望能跳舞呀！”

就在这个时候，他听到音乐越来越近，欢快的旋律钻进耳朵，穿过身体。没过多久，跺脚怪就开始在木墩子上摆动起来。

“音乐是从哪儿来的呀？”

跺脚怪环顾四周。

这时候他看见了，原来是快乐转和开心蹦一蹦一跳地经过树林。他们欢天喜地，一边蹦跳着、旋转着，一边演奏着各自的乐器。他们的脚步好轻盈，几乎就像马上就要飞上天空。

“唉，我多想和他们一起跳舞呀。”跺脚怪叹了口气。

但是他没有。他



只是坐在自己的树墩上看着快乐转和开心蹦越来越远。

他们在踩脚怪跟前停下脚步。

“你坐在这儿呀？”快乐转问。

“我坐在这儿思考。”踩脚怪回答。

“智慧源于思考呀。”快乐转说。

然而他看到了踩脚怪悲伤的表情。

“快乐好像不源于思考呀。”他说。

踩脚怪叹了口气。

“我只是个又庞大又笨重的踩脚怪。  
我只能坐在这儿。”

踩脚怪瞪着地面。

快乐转和开心蹦站在那儿演奏起美妙的音乐来。这么欢快的节奏，他们根本管不住自己的脚。

踩脚怪也感到自己的身体很想摇摆起来，但他还是一动不动地坐着。





“我不能跳舞。”

他的声音小到几乎让人无法听见。他忧伤地瞪着一棵大树。一对松鼠在树枝间嬉戏。

他要是可以在树下同样轻巧地舞蹈旋转该有多好呀。

快乐转和开心蹦站住脚。他们可是不常站住脚的哟。



“要是你想跳舞的话，为什么不跳呢？”快乐转挠着自己的耳朵问。

“是呀，为什么你不跳舞呢？”开心蹦问，他也开始挠耳朵。

然后他们一起朝着跺脚怪迈了一步，想听听他的回答。

“我不能跳舞。”跺脚怪说。

他看着地面。

“没有哪个跺脚怪能跳舞。”他说，“事实就是这样。”他补充了一句。

“谁想跳舞都能跳。”开心蹦笑道。

他演奏起开心的音乐，并随着音乐蹦跶起来。快乐转也旋转起来。

“有志者事竟成。”他唱道。

“不是的，哪有那么简单。”

跺脚怪看着他们俩越转越快，最后跌倒在地抱作一团大笑起来。



他叹了口气。

“他们什么都不懂。”

他展开胳膊指指自己。

“看看我有多庞大、多笨重。看看我这双大脚。这双脚是没法蹦出快乐的舞步的，这壮硕的身躯也没法轻巧地旋转。我跑也跑不快，也不能像松鼠一样在树上嬉戏。我永远无法跳出轻快的舞步来，永远永远不可能踮起脚来。”

“哎呀。”快乐转说。

“哎呀呀。”开心蹦说。

他们一动不动地站着，看着跺脚怪。这下他们也不知道该说什么好了，因为跺脚怪说的都是真的。他确实很笨重，他的脚确实很大。那种松鼠跳他的确永远做不到。他们都理解。

快乐转开始绕着树墩旋转起来。他想得脑壳咯咯直响，大家都看出来。

开心蹦又开始演奏音乐，音乐欢快而优美。开心蹦的脚再也站不住了，他也开始旋转起来。跺脚怪

的脚开始摆动，摆动。

快乐转的脸涨得通红。



“有没有什么法律规定跺脚怪不能跳舞？”他突然开口问。

跺脚怪仔细想了想。

“我想没有吧，”他说，“但我爸爸不跳舞，我爷爷也不跳舞，我的太爷爷也不跳舞。”

快乐转拍拍手接着转。

“那你可以做第一个跳舞的跺脚怪呀！”

他蹦蹦跳跳地大笑起来。

“对呀，你可以的。”开心蹦也笑着说道。

他们俩一起围着树墩跳起舞来，一边跳  
一边唱：

“你能成为第一个，  
第一个跳舞的跺脚怪。”

跺脚怪低头看看自己的身躯。

“不行，不可能的。”



“你不想跳吗？”快乐转问。

“你还是不想跳吗？”开心蹦问。

这时，跺脚怪感受到整个身体里充满了音乐。他当然想跳啦！但这并没有他的朋友们想得那么容易。他从来没有跳过舞，而且他还是个跺脚怪。

“我怎样才能跳舞呢？”他低沉地问，“我不能像快乐转那样跳舞，也不能像开心蹦一样跳舞，更不能像小松鼠。”

“不用，你得像个跺脚怪那样跳舞。”快乐转笑道，一圈接一圈地转。

跺脚怪的脚步比之前摆动得更厉害一些了。

“来吧！”快乐转喊道。

“来吧！”开心蹦喊道。

跺脚怪听着音乐，整个身体都抽搐起来。

“或许我



能成为第一个跳舞的跺脚怪。”他想。

“但我敢不敢呢？”

他跺着脚小心翼翼地试着转了转身子。

然后他下定决心。他站起身摇摆起笨重的身躯，先在地上跺下一只脚，再跺另一只；他举起胳膊，任由笨重的身子和肥大的屁股前后晃动起来；他朝一边迈了一步，又朝另一边迈了一步；然后他一圈一圈旋转起来。



“我在跳舞！”他嚷嚷着。

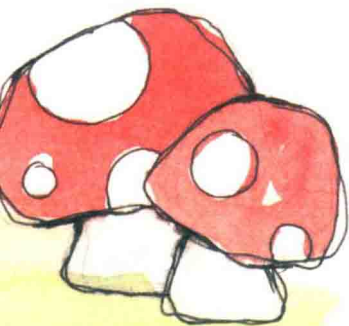
然后他大笑起来。他笑得那么大声，以至于小松鼠们不得不从树枝上滑下来看看究竟发生了什么事。

“看！”快乐转指着跺脚怪。

“对，快看！”开心蹦也指了指。

“这的确是舞蹈。”快乐转说。

“这是舞蹈。”跺脚怪笑。



他随着音乐摇摆着，一圈一圈地转。

“这是货真价实的跺脚舞！”

然后他想：“快乐转说  
对——有志者事竟成！”





# 关于哎哟喂的 第一篇童话

卡尔·赛勒姆 音乐家、作曲家、唱片制作人。出道以后他带着自己的乐队出版了28张专辑。

小矮人哎哟喂很饿。他已经几天没吃东西了。他在烧成灰烬的森林里打转，想找点东西往嘴里塞，找些可以咀嚼的东西来缓解纠缠着他的饥饿。他经过一个大树墩的时候，听见有个声音绵软地呻吟着。

“救救我，救救我。”声音哀求道。

“你是谁？”哎哟喂问道，与此同时他看到一个蓝色的家伙瞪着白色的大眼睛。

“我只是个卡在树根里的妖狨。我已经卡了很久了。

之前有一群灰兽经过，但他们只是嘲笑我、戏弄我，还拍我的肚子让我卡得更紧。你能救我出来吗？”



“可以呀，我当然可以救你的。”哎哟喂说着，找来一根粗粗的树枝，使劲掰着、撬着、捣着那些树根，终于把困住妖猴的树根弄断了几根。

妖猴刚一脱身，就一溜烟儿跑得没影了。

唉，哎哟喂心想，真是世风日下呀。这年头连个谢谢都听不到。

饥饿感又凶猛来袭。哎哟喂继续朝深处走。他有些害怕，眼前只有一片漆黑。火球消耗了森林中的一切生命，让它变得面目全非。他就像走在一片陌生的地方，一片他完全不认识的森林。

哎哟喂继续前进。前方更远一点的地方就像有几百个太阳那样闪烁着。那会是什么呢？他靠近时看见，原来是几千片碎裂的太阳能板，堆成银色、蓝色和黑色的

